

Bulletin Вісник

November 20, 2011
20 листопада, 2011



Saint Demetrius the Great Martyr Parish Парафія Святого Димитрія Великомученика Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 La Rose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:

Saturday 5:00 pm (English);

6:15 pm (for Children);

Sunday 8:30 am (Ukrainian);

10:00 am (English);

11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:

Monday to Saturday 8:30 am

(Ukrainian)

Ukrainian Canadian Care Centre

Divine Liturgy:

Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:

Confession: at the beginning of every Sunday Divine Liturgy

Baptism, Marriage, Holy Orders: please contact one of the priests at the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn

Associates: Rev. Andrij Figol

Rev. Peter Shumelda

Rev. Ivan Palisa

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452

Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939

Kitchen/ Hall (416) 249-2986

Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012

School (416) 393-5384 Fax: 393-5087

Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons: Rev. Leo Melnyk

Rev. Malachy McErlain

Rev. Michael Melnyk

Rev. Bill Plaus

Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci

Rev. Walter Jerome

Rev. Bohdan Swystun

Rev. Eugene Doroniuk

Rev. Serhiy Kasyanchuk



We invite all parishioners and guests for a time of fellowship in the church hall following the Liturgy.

Advent Began on Tuesday (Nov 15) In preparation for Christmas we pray the **Moleben to Christ-Emmanuel** during the time of Advent (Pulipivka) on Sundays at 6:00 pm starting from this Sunday November 20. Starting November 30, the Emmanuel Service will be offered at 11:15 am in the UCCC Chapel.

Light the Advent Wreath: If you or your family wish to light a candle on the Advent Wreath please write your name on the form in the narthex of the church – indicate the date and which Divine Liturgy you will attend. This week we light the **Blue** candle, symbolizing: Faith.

Today we Remember the Victims of the Holodomor: The Stalin enforced genocide/famine in Ukraine, 1932-1933, in which 7 to 10 million men, women and children were either starved to death or died on their way to or during imprisonment in Siberia. We will be unveiling our Monument at the 11:30 am Divine Liturgy. The following survivors of the Holodomor will honour us in the unveiling: Tetiana Daschko, Lidia Lucko, Maria Katchmar, Marta Lubinski, Valentina Podasz, Kateryna Bury, Helen Fedak and their families. We also welcome the families whose parents were affected by the Holodomor, namely Myroslaw Trutiak and family and Fr. Peter & Stephen Shumelda and their families.

St. Nicholas Sunday (December 6) – We will be observing the feast on Saturday/ Sunday December 3/4. This year we would appreciate gifts of food and money for adults and toys for children. We would also appreciate gifts for teenagers, especially toiletries. Please place the gifts in bags and mark whether they are for boy or girl and the age.

Attention all Youth! Do you need volunteer hours? Our parish Bazaar is approaching and the Youth Group needs YOUR help at the Bazaar, both in and outside of the kitchen. Contact Tom

Hrywna toma.hrywna@gmail.com for more information and to volunteer.

Our Raffle Tickets for the Bazaar are available for sale. We wish to remind all organizations that selling these tickets is an excellent way to make money for your group. All parishioners are asked to sell or buy one book. Raffle books may be picked up and stubs and money returned after each Divine Liturgy on Saturdays and Sundays at the back of the church or church hall. Tickets may also be returned to the Church Office from Monday to Friday, 9:00 am to 4:00 pm. The Youth Group will be looking after the tickets and requesting that you assign your tickets to them if you haven't any particular organization to support.

Parishioners - If there any problems or issues while you are in church, such as the church being too hot, please inform the Ushers and they will get in touch with the proper people.

The Kitchen will NOT need help this week. We will not be selling pyrohy until after the Bazaar.

50th Anniversary St Demetrius Parish CD recording of the Great Vespers available for \$15. Please contact any choir member.

A Concert of Sacred Music "Panachyda - Requiem" by Kyrylo Stetsenko in memoriam of the Holodomor will be held in our church on November 20 at 3pm presented by Musicus Bortnianskii & St. Demetrius Choir. Admission is \$15 at the door.

Bible Study continues this week on Tuesday at 7:00 pm in the Youth Room.

Yavir is collecting donations for new costumes and music for their 50th Anniversary celebrations. Any donations will be much appreciated and will embellish their anniversary celebration. Tax receipt will be issued.

Advent Mission in Ukrainian will be given by Fr. Vitaliy Nazar, CSSR from December 11 to 18 (except Saturday, Dec. 17). More information will be provided at a later date.

Ukrainian Canadian Care Centre - Buy your Lottery Calendars Today for only \$20 for 69 chances to win over \$9,500 in cash prizes. All proceeds from the Lottery will support programs and activities for seniors of the Care Centre. To purchase a calendar please call 416-243-7653 ext 313 or visit www.stdemetrius.ca/calendar for more information. Calendars make a wonderful gift for Christmas!

We thank the following donors who made extra contributions this week:

Church Needs

Wayne & Samantha Cowell \$50 *in memory of Julia Janesiwskyj*; Eugenia Fodchuk \$50 *in memory of her parents*; Kowalczyk Family \$50 *in memory of Julia Janesiwskyj*; Jane Swiatek and Family \$50 *in memory of Terry Michael Swiatek and Stan Swiatek*; Irene Turczyniak \$100.

Holodomor

Walter and Marta Daschko \$100; Elsie Yarmol \$40 *in memory of Alex Gerelus and Maria Fedak*; Eugenia Fodchuk \$50 *in memory of her parents*; Bill & Holly Chemij \$50 *in memory of Paulina Seliwoniuk*; Katherine Romanish \$100 *in memory of Paul*; Taras Ciomyk \$100 *in memory of Leonida Ciomyk*; Anna Krynicki \$50; Jane Swiatek and Family \$50 *in memory of Alex Gerelus*; Orest & Martha Humeniuk \$50 *in memory of Alex Gerelus*; Marta Lubinski \$100; Volodymyr & Olha Yovorsky \$200; Mykola & Maria Majarski \$50.

Reserve Fund

Michael & Helen Holodryzuk \$50 *in memory of Alex Gerelus*

Yavir Costume/Music Campaign

Basnicki, Norman and Pat \$20, Bayko, Russel and Tina \$100, Chomyn, George W. \$100, Mursic, Irenen \$100, Dorosh, Marie \$20, Fanaki, Adam and Janet \$100, Gontar, Alex and Toula \$50, Holowatsky, Yuri and Chrystia \$100, Holowka, Deloris \$10, Hrycyna, Roman and Maria \$100, Kostuk, Irene \$25, Kowal, Olga \$25, Kowal, Karol \$100, Kupczyk, Sophia \$300, Kurys, Jurij and Irene

\$50, Maceluch, Walter \$5, Nebesio, Andreas \$50, Pashkovsky, Neonila \$50, Ruryk, Zenon and Anne \$25, Rypan, Eugene and Maria \$20, Sawka, Walter and Marta \$200, Shtanko, Svitlana \$20, Sklepowich, Kay \$25, Tymczyszyn, Joseph and Maria \$50, Werhun, Sonia \$20

St. Demetrius Residence Chapel

Olha Horbaczuk \$100 *in memory of Sonia Krasnoselska*; Christine Romaniw \$20 *in memory of Sonia Krasnoselska*.

May God reward you for your generosity!

Our Deepest Sympathies to the Kawun family and friends of **PARASKA KAWUN**; to the family and friends of **ROSALIA PRYMYCH**; to the family and friends of **MICHAEL DANYLYSHYN**.
Vichnaya Pamyat.

Prayers for our parishioners who are ill:

Patricia Hatashita, Fr. Ostap Chorniy, Anne Slobodian, Jaroslaw Junyk, Peter Savaryn, Dmytro Huley, Olga Holowka, Fr. Deacon Malachie McErlain, Christine Myndiuk, Ulana Robertson, Maria Myndiuk, John Choma, Andrew Manovich.

Come and join the **Christmas Bazaar of the Ukrainian Canadian Care Centre**, December 4 from 10:00 am to 4:00 pm. If you would like to donate baked goods contact Anna Denkova at 416-243-7653 x.224.

Sister Servants of Mary Servants (5 Austin Terrace) invite all to their 10th anniversary of the Beatification of Josaphata Hordashevsk. The celebrations will be held on November 21 from 10 am to 7 pm. For more information 416-924-7422.

Holy Eucharist Parish (515 Broadview Ave.) invites all to their annual Christmas Bazaar on Saturday, November 26 between 9:00 am and 3:00 pm.

Holy Dormition Parish (3625 Cawthra Rd) invites all to a **Holodomor Panachyda** at the Holodomor monument on Nov. 26 at 11:00 am.

St. Mary's Parish – Niagara Falls (6248 Main St.) invites all to their 'Michael's Dance' on Nov.

26 from 7:00 pm. Tickets \$25. Call 905-354-7876.

Ukrainian Students Club (SUSK – U of T) invites all to the premier of the **Holodomor documentary in English 'Genocide Revealed'** produced by Yuriy Luhiwy, on Tuesday, Nov. 29 at 7:00 pm at the Innis Town Hall – at U of T (2 Sussex Ave. Adults \$15, Students \$5.

November 20 to 27

Sunday – Holodomor Commemorations

- 8:30 am +(p)Victims of the Holodomor
10:00 am +(p)Victims of the Holodomor
+(p)Nicholas (50 yrs), Josephine
S. Myrowych & Families
11:00 am +(p)Victims of the Holodomor
11:30 am +(p)Victims of the Holodomor
Blessing of the Holodomor
Monument

6:00 pm Moleben to Emmanuel

Monday

- 8:30 am +Fr. Mykhaylo & all deceased,
Rozalia, Neonila *L. Bobownyk*
+Fr. Mykhaylo & all deceased,
Neonila *L. Bobownyk*
(h)Markiyan (Birthday) *Family*

+Isabel, Tekla, Hryhoriy, Ivan,
Kateryna, Stefania, Mariyka
P. Swerbywus
(h)Parishioners & Clergy for
St. Michael's Parish in Montreal
St. Demetrius Church
5:30 pm +(p)Anatol, Roman, Julia, Maria,
Jaroslav, Adrian *N. Pashkovska*

Tuesday

- 8:30 am +(p)Jaroslav, Maria Shchuka
Family
+Zenon Bobownyk *L. Bobownyk*
+Alex Gerelus *L. Yuryk*
(h)Vera Denderys &
family members
+Ivan Manasterskyj *M./E. Rypan*
5:30 pm +Hryhoriy & Maria Mostoway
B. Kosar

Wednesday

- 8:30 am +Markiyan *Family*
+Mykhaylo, Fr. Evhen, Olena,

- Kosma, Zofia *V. Denderys*
9:30 am +Bohdan Myndiuk(Res.)
A. Myndiuk
5:30 pm +(p)Evhen Szuffat (1 yr)
M. Szuffat-Ciuciura

Thursday

- 8:30 am (h)Maria & Lesia
+Mary Maydaniuk *L. Maydaniuk*
(h)Mark, Karolina, Marianna,
Natalia, Emilia
K. Sklepowich & Sons
+(p)Julia Janesiwskyj
Mrs. Mykytyn
6:00 pm +(p)Mykhaylyna Kucherepa
(40th day)
Iwanusiw & Kucherepa Family & Friends

Friday

- 8:30 am (h)Terry, Andrew, Terry, John,
Daniel
(h)Ivan & Julia in thanksgiving
(h)Fr. Dcn Malachie McErlain
J. Warwick
(h)Chrystyna, Ulana, Maria *Family*
5:30 pm NO Divine Liturgy

Saturday

- 8:30 am +(p)Laryssa & Ivan *Goshulak Family*
+Alex Gerelus *Betty, Norm & Eve*
+Maria Fedak *Sr. Rachel*
+Maria Galouchka
5:00 pm (h)Leo & Alexandra Rozanec
(50th Wedd. Ann.) *Family*
+(p)Cecilia Halyna Diakowycz
(40th day) *Family*
6:15 pm Divine Liturgy for Children

Sunday

- 8:30 am +(p)Karol, Ivan, Kateryna, Ivan,
Josefa
A. Kurylo
10:00 am +(p)Orest (35 yrs), Teofil (15 yrs)
Kostecki Family
+Elizabeth Kuszniiryk
Daughters & Families
+Anna Drozdowsky *Rudyk Family*
11:00 am +(p)Divine Liturgy
11:30 am +Anna Drozdowsky *I. Kostuk*
+(p)Halyna Pahuta (5 yrs),
Mykola Pahuta *B./L. Pahuta*
6:00 pm Moleben to Emmanuel

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ



Запрошуємо всіх парафіян та гостей сьогодні у неділю зійти після Божественної

Літургії до церковної зали на каву/чай та солодке.



В нашій парафії в суботу ввечері 19 листопада та в неділю 20 листопада молимося за всіх, хто був заморений голодом в часі Геноциду-Голодомору 1932-

1933 рр.. Після Божественної Літургії о год. 11:30 ранку відбудеться посвячення пам'ятника Голодомору. Запрошуємо наступних осіб, котрі пережили цей страшний Голодомор: Тетяну Дашко, Лідію Луцко, Марії Качмар, Марту Любінську, Валентину Подаш, Катерину Бурій, Гелену Федак, щоб офіційно відкрити цей пам'ятник. Також вітаємо серед нас родини, котрих батьки пережили цей Голодомор (Мирослав Трутяк з родиною, о. Петро та Стефан Шумелда з родинами).

Музикус Бортнянський та Свято-Димитрійвський Хор представляють Концерт духовної музики "Панахида-Ораторія" Кирила Стеценка (присвячується пам'яті Жертвам Голодомору), що відбудеться 20 листопада о год. 3:00 по полудні в нашому храмі Св. Димитрія. Квитки \$15 при дверях.



Пилипівка. Молебень до Еммануїла відправляємо кожної неділі в церкві починаючи з **неділі 20 листопада в 6:00 рт.** Починаючи з 30 листопада цей молебень будемо відправляти щосереді о год. 11:15 ранку також в каплиці УКОО.

ЗАПАЛІТЬ СВІЧКУ на передріздвяному вінку – якщо ви бажаєте засвітити свічку на нашому передріздвяному вінку, - просимо записатися в список, який можете знайти у притворі церкви. Просимо повідомити про дату та на котрій Божественній Літургії ви бажаєте це зробити. **В цю неділю запалюємо синю свічку, яка символізує чесноту ВІРИ.**

Передріздвяні реколекції в українській мові в нашій парафії відбудуться з 11 до 18 грудня (окрім суботи 17 грудня). Реколекції буде голосити о. редемторист Віталій Назар (МОНАСТІР МАТЕРІ БОЖОЇ НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ М.ТЕРНОПОЛЯ, ЛЬВІВСЬКОЇ ПРОВІНЦІЇ ЧИНУ НАЙСВЯТІШОГО ІЗБАВИТЕЛЯ, УКРАЇНА). В наступному віснику подамо програму реколекцій.

Дорогі Парафіяни! Якщо ви маєте якісь питання або проблеми, коли ви є у храмі, наприклад: в храмі за тепло, - просимо сказати про це Церковним Впорядчикам, котрі зголосять проблему до відповідних людей.

ЛУЮЖК! Просимо членкинь підібрати свої листопадові примірники «Тримаймо Зв'язок» в церковній залі після Богослуження.

Неділю Святого Миколая в нашій парафії будемо святкувати 314 грудня. Цього року будемо вдячні дорослим за грошові пожертви та харчі, які швидко не псуються, а також дітям за іграшки. **Велика потреба є в дарунках для юнацтва, особливо речей туалетного вжитку.** Просимо покласти подарунки в подарункові



торбинки та зазначити для якого віку відповідає подарунок, а також для хлопця чи дівчини.

Дорога наша молоде! Чи ви потребуєте години праці добровольця? Наш парафіяльний базар наближається і наша Молодіжна Група потребує твоєї допомоги під час базару (в кухні та залі). Якщо ви бажаєте більше дізнатися про це, тоді напишіть до Томи Гривна toma.hrywna@gmail.com і отримаєте відповідь на свої питання.

Школа народного танцю "ЯВІР" збирає пожертви на нові костюми та запис музики на 50-ий ювілейний концерт. Просимо всіх парафіян фінансово підтримати ці проекти.

Наш парафіяльний річний базар відбудеться в п'ятницю 25 листопада з 11 ранку до 8 вечора та в суботу 26 листопада з 10 ранку до 7 вечора.

Оголошення з Українсько-Канадського Осередку Опіки:

1) купіть сьогодні ваші лотарейні календарі за \$20 і можете виграти понад \$9500 у готівці. Весь дохід з лотарей призначається на програми та діяльність наших мешканців УКОО. Щоб купити календар дзвоніть 416-243-7653 внутр. 313. Щоб більше дізнатися - відвідайте елек. сторінку st.demetrius.ca/calendar. Ці календарі є чудовим подарунком на Різдво.

2) **Різдвяний Базар** відбудеться 4 грудня з 10:00 ранку до 4:00 по полудні. Якщо хтось бажає пожертвувати печиво. - просимо зголоситися до Анни Денкової 416-243-7653, внутр. 224.

Квитки для участі в розіграві лотарей на базарі можна вже придбати. Пригадуємо

всім організаціям, що продаж цих квитків - це чудова нагода заробити гроші на цілі організації. Просимо парафіян продати або купити принаймі одну книжечку цих квитків. Ці квитки можна підібрати та повернути гроші та виповнені корінці в суботу ввечері та неділю після Божественної Літургії в притворі церкви або церковній залі. З понеділка до п'ятниці з 9:00 ранку до 4:00 по полудні ці виповнені книжечки можна віддати до церковної канцелярії.

Кухня!!! НЕ потребуємо допомоги в цей понеділок та вівторок. Вареники будуть на продаж аж на парафіяльному базарі в листопаді.

Біблійні Студії відбудуться в англійській мові о год. 7:00 вечора в цей вівторок в кімнаті для молоді.

Щиросердечна подяка наступним жертводавцям, котрі склали свої пожертви на потреби церкви: Вейн та Саманта Ковел \$50 в пам'ять Юлії Янішевської, Євгенія Фодчук \$50 в пам'ять своїх батьків, Родина Ковальчик \$50 в пам'ять Юлії Янішевської, Джейн Святник з родиною \$50 в пам'ять Тараса Михайла та Станіслава Святник, Ірина Турчиняк \$100, **на резервний фонд**: Михайло та Гелен Голодрайчик \$50 в пам'ять Алекса Герелуса, **на пам'ятник Голодомору**: Володимир та Марта Дашко \$100, Леся Ярмол \$40 в пам'ять Алекса Герелуса та Марії Федак, Євгенія Фодчук \$50 в пам'ять своїх батьків, Бил та Голі Химій \$50 в пам'ять Павлини Селовонюк, Катерина Романиш \$100 в пам'ять Павла, Тарас Цьомик \$100 в пам'ять Леоніди Цьомик, Анна Криницька \$50, Джейн Святник з родиною \$50 в пам'ять Алекса Герелуса,

Орест та Марта Гуменюк \$50 в пам'ять Алекса Герелуса, Марта Любінська \$100, Володимир та Ольга Йоворський \$200, Микола та Марія Мажарський \$50, *на нові танцювальні костюми для "Явору"*: Пет та Норм Базницький \$20, Тіна та Рассел Бейко \$100, Юрій Хомин \$100, Ірина Мурзик \$100, Марія Дорош \$20, Адам та Джанет Фанакі \$100, Алекс та Тула Гонтар \$50, Христя та Юрій Головацький \$100, Делоріс Головка \$10, Роман та Марія Грицина \$100, Ірина Костюк \$25, Ольга Коваль \$25, Кароль Коваль \$100, Софія Купчик \$300, Юрій та Ірина Курись \$50, Володимир Мацелюх \$5, Андрій Небесьо \$50, Неоніля Пашковська \$50, Зенон та Анна Рурик \$25, Євген та Марія Рипан \$20, Володимир та Марта Савка \$200, Світлана Штанко \$20, Кей Склепович \$25, Йосифта Марія Тимчишин \$50, Соня Вергун \$20. Нехай Господь Бог благословить всіх Жертводавців.

Просимо молитися за хворих у нашій парафії: Ярослава Юника, Уляни Робертсон, Христини Миндюк, Марії Миндюк, Андрія Манович, Петра Саварина, Івана Хоми, Анни Слободян, Патріції Наташіта, Дмитра Гулея, Ольги Головка, диякона Малахія МкКерлейн, о. Остапа Чорнія.

Наші найглибші співчуття родині Кавун та друзям із представленням у вічність Параски Кавун, родині та друзям покійного Михайла Данилишина, родині та друзям покійної Розалії Примич. Нехай буде їм вічна пам'ять.

Єпархіяльні Вісті

Свято Блаженної Йосафати!!! Сестри Службениці запрошують всіх 21 листопада з 10:00 ранку на молитву перед мощами

блаженної Йосафати. Більше дізнаєтеся, коли задзвонити на число тел. 416-924-7422.

Панахида за Всіх, хто був заморений штучним голодом підчас Голодомору в Україні відбудеться біля Пам'ятника Голодомору при парафії Успення Пресвятої Богородиці (3625 Sawthra Rd., Mississauga) в суботу 26 листопада о год. 11:00 ранку. Запрошуємо всіх до молитовної участі.

Парафія Пресвятої Євхаристії щиро запрошує всіх до участі у річному Різдвяному Базарі, який відбудеться в їхній парафіяльній залі при вул. 515 Бродвю Авеню в Торонто в суботу 26 листопада від год 9-ої ранку до 3-ої по полудні.

Парафія Різдва Пресвятої Богородиці в Ніагарі запрошує всіх на Михайлівську Забаву, що відбудеться 26 листопада поч. 7:00 веч.. Квитки \$25. Більше дізнаєтеся, коли задзвонити на число тел. 905-354-7876.

Громадські події

Український Культурний Центр (83 Крісті) запрошує 20 листопада о год. 3:30 по полудні на зустріч з Романом Круциком, Головою Київського товариства "Меморіал", який представить нову виставку і книгу путівник **"Народна війна"- Повстанські рухи в радянській Україні, 1918-1933.**

Ліга Українців Канади та Український Студентський Клуб запрошують на прем'єру фільму Юрія Лугового "Genocide Revealed" в англійській мові (документальний фільм про Голодомор). Показ фільму відбудеться у вівторок 29 листопада о год. 7:00 вечора в Innes Town Hall (2 Sussex Ave.). Квитки \$15 дорослі, \$5 студенти.

Камерний Хор "Київ" представляє різдвяну програму в Торонто в неділю 27 листопада о год. 3:00 по полудні в Koerner Hall, Royal Conservatory of Music (273 Bloor Str. W - на захід від Avenue Rd). Квитки можна замовити задзвонивши на число тел. 416-408-0208 або 416-766-2557.

Намірення з 20 до 27 листопада

Неділя

8:30am (+п)Голодомор
10:00 am (+п)Голодомор
(+п)Николай 50-та річ., Йосипина
С. Мирович/Родина
11:00 am (+п)Голодомор (УКОО)

11:30 am (+п)Голодомор

6:00 рм Молебень до Еммануїла

Понеділок

8:30 am (зд)Маркіян (уродини) *Родина*
(зд)Духовенство та Парафіяни церкви
Св. Арх. Михаїла в Монтералі
Парафія Св. Димитрія
+ о. Михайло, Розалія та всіх
померших з родини *Л. Бобовник*
+ о. Михайло, Неонілія та всіх
померших з родини *Л. Бобовник*
+Ізабела, Текля, Григорій, Іван,
Катерина, Стефанія, Марійка
Л. Свербивус

5:30 рм (+п)Анатоль, Роман, Юлія, Марія,
Ярослав, Адріян *Н. Пашковська*

Вівторок

8:30 am (зд)Віра Дендерис та всіх з родини
+Зенон Бобовник *Л. Бобовник*
+Алек Герелус *Л. Юрик*
+Іван Манастирський *М./Є. Рипан*
(+п)Марія та Ярослав Щука *Родина*

5:30 рм +Григорій та Марія Мостовей
В. Косар

Середа

8:30 am +Маркіян *Родина*
+Михайло, о. Євген, Олена, Косма, Софія
В. Дендерис

9:30 am Рез. +Богдан Миндюк *А. Миндюк*

5:30 рм (+п)Євген Шуфлят 1-ша річ.

М. Шуфлят-Цюцюра

Четвер

8:30 am (зд)Марія, Леся
(зд)Марко, Кароліна, Маряна, Наталія, Емілія
К. Склепович з синами
(+п)Юлія Янішевська *п. Микитин*
+Марія Майданюк *Л. Майданюк*

6:00 рм (+п)Михайлина Кучерепа 40-ий день
Родина Іванусів та Кучерепа, Друзі

П'ятниця

8:30 am (зд)Тарас, Андрій, Тарас, Іван,
Даниїл
(зд)Іван, Юлія та всіх з родини *Родина*
(зд)Диякон Малахій МкЕрлейн
І. Варвик
(зд)Христина, Уляна, Марія *Родина*

5:30 рм Не будемо служити Св. Літургії

Субота

8:30 am +Алек Герелус *Беті, Норм, Ева*
(+п)Лариса та Іван Гошуляк *Родина*
+Марія Федак *с. Рахиль*
+Марія Галушка

5:00 рм(зд)Лев та Александра Ружанець
(50-ліття Подружнього життя) *Родина*
(+п)Цецилія Галина Дякович
40-ий день *Родина*

6:15 рм Св. Літургія для дітей

Неділя

8:30am (+п)Кароль, Іван, Катерина, Іван,
Йозефа *А. Курило*
10:00 am (+п)Орест 35-та річ., Теофіл 15-та річ.
Родина Костецький

+Єлисавета Кушнірик *Дочки з родинами*
+Анна Дроздовська *Родина Рудик*

11:00 am Св. Літургія (УКОО)

11:30 am (+п)Галина Пагута 5-та річ.,
Микола Пагута *Б./Л. Пагута*
+Анна Дроздовська *І. Костюк*

6:00 рм Молебень до Еммануїла

**Виконувати неможливе – це
реально для тих, що слухаються
голосу свого Творця.**

Б.Ферреро

National Holodomor Awareness Week
November 21 – 27, 2011



Canadians will unite in remembrance November 21-27 during the fourth annual National Holodomor Awareness Week. Events across the country will commemorate one of the most heinous crimes in the history of mankind and honour its victims which number in the millions.

The Ukrainian Canadian Congress (UCC) continues its efforts to secure this genocide's rightful place in the new publicly-funded Canadian Museum for Human Rights. Recognized by the Parliament of Canada as genocide of the Ukrainian people, this year's Holodomor anniversary will be marked with a variety of commemorative programs and the participation of Holodomor survivors.

Understanding the horrible impact of famine on a country and its people, the Ukrainian Canadian community reached out to the Somali community in their time of need, raising over \$110,000 for African Famine relief, presenting a cheque to UNICEF on October 28.

Throughout Canada, installations of black flags at prominent city locations will pay tribute to the millions of children, women, and men who were victims of the Soviet regime's ruthless genocidal policy to eliminate the Ukrainian nation.

A Commemorative Ceremony organized by the Ukrainian Canadian Congress in cooperation with the Canada-Ukraine Parliamentary Friendship Group will be held November 22 on Parliament Hill.

Saturday, November 26 marks International Holodomor Memorial Day and Holodomor Memorial Day in Canada. We urge Canadians to honour the memory of the victims with a moment of silence at 7:32p.m. (19:32) and light candles of remembrance in their homes.

**Всеканадський тиждень визнання Голодомору
21 – 27 листопада 2011 року**



21-27 листопада, під час четвертого річного Всеканадського тижня визнання Голодомору, Канадці об'єднуються у споминах про жертви Голодомору. Заходи по всій країні вшанують один із найбільш жахливих злочинів в історії людства і віддадуть данину поваги його жертвам, число яких досягає мільйонів.

Конгрес Українців Канади продовжує робити зусилля у напрямку забезпечення справедливого місця для висвітлення ґеноциду у новоствореному на громадські кошти Канадському Музеї Людських Прав. Визнана урядом Канади як ґеноцид українського народу цьогорічна річниця Голодомору буде характеризуватися проведенням пам'ятних програм за участю свідків Голодомору.

Розуміючи жахливий удар, що завдав Голодомор країні та її населенню, Конгрес Українців Канади в критичний час простягнув руку допомоги сомалійській громаді, зібравши більше \$110,000 у Фонд допомоги голодуючим Африки. 28 жовтня чек був переданий до ЮНІСЕФ.

Вивішення чорних прапорів у видних місцях по цілій Канаді буде даниною пам'яті мільйонам дітей, жінок та чоловіків, котрі стали жертвами жорстокої політики ґеноциду, метою якої було винищення української нації.

22 листопада на Парламентському пагорбі відбудеться пам'ятна церемонія, зорганізована Конгресом Українців Канади у співпраці з Канадсько-Українською Парламентською Групою Дружби.

Субота, 26 листопада знаменує Міжнародний день пам'яті Голодомору, а також День пам'яті Голодомору, що відзначається в Канаді. Ми спонукаємо канадців вшанувати пам'ять жертв хвилиною ювчанки о 7 год. 32 хв. вечора (19:32) та запалити свічки пам'яті в їх домівках.

◆ SILPADA®

Live Life In *Style*

Your Invitation to

Sterling Style!

Help support the Divine Liturgy for Children!

Visit our Silpada Designs table
at the St. Demetrius Christmas Bazaar

Friday November 25, 11am-8pm

&

Saturday November 26, 10am-7pm

Define your style, accessorize your Holiday outfits & add sparkle to your Christmas wish lists with Silpada's unique handcrafted .925 Sterling Silver Jewellery.

Proceeds will be generously donated to
The Divine Liturgy for Children

To preview the jewellery or place your online order, please visit
www.mysilpada.ca/ulana.chabursky